

இவ்வகை ஒட்டுப்பலகை
கட்டுத்தாபனம், தங்களை
விற்பனை முகவர்களாக
எம்மை நியமனம் செய்துள்ள
உங்களுக்குத் தேவையான
சிப்போட், பிளவுட்
வகைகளுக்கும்
கதவுகளுக்கும்
ராம்ஸன்ஸ்
ஹாட் வெயர் ஸ்டோர்ஸ்
19, ஸ்டாண்டி ரோட், யாழ்ப்பாணம்
தொலைபேசி: 508



டில்கா
வாச் வேக்ஸ்
Dilka Watch Works
யாழ்ப்பாணத்தில் சகல மணிக்கூடுகளையும்
திரைத்தலும் புதிதாக வாங்கவும்
விலையம் செய்யுங்கள்.
டில்கா வாச் வேக்ஸ்
பஸ் நிலைய எதிர் மேல் மாடி,
ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
தொலைபேசி 8174

மலர் 23 ஆவணி 1 ஷவ்வா 16 இதழ் 184
யாழ்ப்பாணம் திங்கட்கிழமை 17-8-1981

“தமிழ் மக்கள் மீது தொடரும்

தாக்குதல்கள்!

**உயிர், உடமையைப் பாதுகாக்க
உடன் நடவடிக்கை எடுக்கவும்”**
ஐநாதிபதிக்கு ‘அமிர்’ கோரிக்கை
(கொழும்பு)

“நாட்டின் பல பகுதிகளிலும் பரவலாக வாழும் தமிழ் வர்த்தகர்கள்,
இனவெறித் தாக்குதலுக்குள்ளாகி, பெருமளவில் உடமை
களை இழந்து துன்புறுத்தலுக்கு இலக்காக வருகின்றனர்.
இத்தகைய சூழ்நிலைக்கு; சில அரசாங்க பாராளுமன்ற அம்
கத்தவர்களின் பேச்சும்; பொறுப்பு வாய்ந்த சில அமைச்ச
ர்களின் தூண்டுதல் பேச்சுகளுமே காரணம் என்பதை
மனவருத்தத்துடன் தங்கள் கவனத்துக்குக் கொண்டு வரு
கின்றோம்.”

இவ்வாறு எதிர்க்கட்சித் தலைவர் திரு. அ. அமிர்தலிங்கம், ஐக்கியபி திரு. ஜே. ஆர்.
ஜெயவர்த்தனாவுக்கு எழுதிப்ள்ள கடிதத்தில் கவலை தெரிவித்துள்ளார்.
அக்கடிதத்தில் திரு. அமிர்தலிங்கம் மேலும் தெரிவித்துள்ள
தாவது: “தமிழ்மக்களை மிரட்டிப் பணிபுரிக்
கலம் என்று சிலர்
என்று சொல்கிறார்கள். ஆனால்
தாம் எழுப்பும் எந்த மக்களை
யும் வலிமை செல்களை இலே
அகிலது காடைத் தனத்தி
லூலா பணி பணைக்க முடி
யாது என்பதை உங்களின்
அனுபவத்தினாலும் நீக்கி
அறிவிக்கிறேன்.”

தெளிவளையில்

கடைகள் எரிக்கப்பட்டன

[கொழும்பு] பெற்றுள்ளன. ஆனால்
கொழும்பு நகரில் முப்படை
யினரின் பாதுகாப்பு பல
படுக்கப்பட்ட அந்திதேசம்
குறிப்பிட சில இடங்களில்
“அசம்பாவிதம் பவங்கள் இடம்
பட்டன. [ம]

ராஜினாமாச் செய்தி: உண்மை இல்லை

[கொழும்பு] கிராமிய கைத்தொழில் அபி
விருத்தி அமைச்சர் திரு. செள.
தொண்டமான் தமது அமைச்சர்
பதவியை ராஜினாமா
செய்துவிட்டதாக வெளிவந்த
செய்தியில் உண்மை எதுவும்
இல்லை என்ற அரசு வட்டா
ரங்கள் நேற்றுத் தெரிவித்
தன. அமைச்சர் திரு. செள.
தொண்டமான் தமது அமைச்சர்
பதவியை ராஜினாமா
செய்துவிட்டதாக செனையி
விருந்து வெளிவரும் சில பத்
திரிகைகள் செய்தி வெளியிட்டி
குத்தன. [ம]

கம்பனியில் கடை எரிப்பு: இராணுவம் கட்டதில் ஒருவர்பலி

[கம்பனியில்] பெற்றன. கம்பனியில் சில கடைகள்
மலையத்தின் குறிப்பிடப்
பட்ட சில பகுதிகளில் நேற்
றும் வன்செய்கள் இடம் [6-ம் பக்கம் பார்க்க]

**மாணவர்களுக்கு மீண்டும்
க. பெர. த. சான்றிதழ்**
12 வருட இடைவெளியின் பின் நடவடிக்கை
[கொழும்பு] களில் சித்தியடைந்தோருக்
புதிய க. பொ. த. [சாகா கான சான்றிதழ்களை வழங்கும்
ரணம்-உயர்தரம்] பரீட்சை [6-ம் பக்கம் பார்க்க]

திருமண அழைப்பு

அன்புடைமீர்,
நிசுமும் தர்மதி வருடம் ஆவணி மாதம் 4-ந் திகதி
(20-8-81) வியாழக்கிழமை காலை 8-00 மணிக்கும்
9-30 மணிக்குமிடையில் வரும் சுபவேளையில்,
எங்கள் மகன்
திருநிறை செல்வன்
கலாநிதி
செந்தில்செல்வனுக்கும்
எங்கள்
திருநிறை செல்வன்
லோகேஸ்வரிக்கும்

திருவருளை முன்னிட்டு கிராமியச் சிவன்கோவிலில்
திருமணம் நடைபெறும். அத்தருணம் தாங்கள் சுற்றல்
சூழ வரவை தந்து மணமக்களை வாழ்த்துமாறு கேட்டுக்
கொள்ளுகிறோம்.

வரவேற்பு:
மணமகன் இல்லத்தில் 20-8-81
மாலை 5 மணி தொடக்கம் 8 மணி வரை
மணமகள் இல்லத்தில் 21-8-81
மாலை 5 மணி தொடக்கம் 8 மணி வரை
இங்ஙனம்

ச. அம்பிகைபாகனும் வ. சச்சிதானந்தனும்
பாரியாரும் பாரியாரும்
“மணி மணி” பன்னாடு,
மல்வாகம். தெலிவிப்பறை.
(0631)

உங்கள் முதலீட்டிற்கு வட்டி 27% வரை வழங்குகின்றோம்

★ ஆயுள் காப்புறுதி இணம் ★ வீட்டுப்பாவனைப் பொருட்கள் [பணம் கொடுப்பனவு
நாம் உங்களுக்கு 41 வ்ருடங்களாகச் சேவை செய்தவருகின்றோம் என்பதைப் பெருமையுடன் கூறிக்கொள்கின்றோம்.
★ நம்பிக்கை ★ பரதுகாப்பு ★ ஸ்திரத்தன்மை
வடமாகாணத்திலேயே ஆக்கக்கூடிய முதலீட்டாளர்களைக் கொண்ட ஒரே ஒரு தனியார்துறை நிதிநிறுவனம்

த பினைஸ் கம்பனி லிமிட்டெட்,
191, 249 சி, மின்சாரநிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம், போன் : 7680

பெ. வ. பூரணசாமி
சட்டநம்பளியும்
தொத்த நீசும்
754, ஆகப்பதிர் வீதி.
மாண்புமணம்.

பின்னறுதிக்
கட்டளை பற்றிய
அறிவித்தல்

மாண்புமணம் மாண்பட்ட
நீதிமன்றத்தில்
உடம்பிராய் வட்டிவை
சேர்ந்த கலந்து சென்ற
இருப்பதற்கு சோமசுந்தரம்
நம்பளியும் கிரிசு
சக்தி எம்பலிசு மரண
சான்றமிக்ரைச் சொத்
தின விடயத்தில்.
மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

சமீப இடயத்தில்.
மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

சமீப இடயத்தில்.
மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

சமீப இடயத்தில்.
மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

ஏல விற்பனை

மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

ST. JOHN'S COLLEGE
&
CHUNDIKULI GIRLS'
COLLEGE, JAFFNA
Admission-1982

- 1. Vacancies (St. John's College) ONLY in the following Grades: One, Four, Six and Nine.
- 2. Vacancies (Chundikuli Girls' College) ONLY in Grades One and Six
- 3. Children born between 1-2-76 and 31-1-77 will only be considered for admission to Grade one.
- 4. Pupils to be considered for admission to Grades Four, Six and Nine should be below the age of ten, twelve and fifteen respectively.
- 5. Apply before 15th September on forms available from the respective Schools from the 1st of September 1981.
- 6. Please send stamped addressed long envelope and Postal Order for Rs. 2/- per Form.
- 7. Admission Test (for Grades Four, Six and Nine only) at 8-30 a.m. on Saturday 10th October 1981.
- 8: Scholarships available for pupils who do exceptionally well at the admission test.

PRINCIPAL 0554

அ. சொக்கலிங்கம்,
144, பிறவுன் வீதி,
மாண்புமணம்.

பின்னறுதிக் கட்டளை
பற்றிய

அறிவித்தல்

மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

வரிவிளம்பரம்

சேவை
எமது மிகவிசின் காரண குறுக்கி
மாண்புமணம் மாண்பு
முத்திரைப்பி சம்பளம்
பிசு, வரையு முத்திரை
வரையு.

தேவை
அனுப்பும் உட்கள் சமையல்
சார்பும், சம்பினை சம்பளமும்
தேவை நேர்க் வரவும். தலம்
குகியார், அகியியன் பாடு சந்திர
மாண்புமணம். 0646

பயிற்சி
3 மாத போட்டார் மெக்
சானிக் பயிற்சி 03-69-81 ஆரம்
பமாசுகி மத. Institute of
Engineering Technology
9, Stanley Road, Jaffna. 0629

தகுந்த தொழிற் பயிற்சி
பெற்று செளிநாடு செல்லும்
க. நவீன குறையில்
Electric & Gas தேக்கம்,
IEE குறையில் இணைக்க
வழி, P M தேக்கம்
Institutes, 57, பாண்டிசைல்
வீதி, மாண்புமணம். 0645

மிதமிஞ்சிய மதுவுக்கு
ஒருவர் பலி!

(மகன்ார்)
உணவிக் திந்தினமும் மது
அருந்தினார் மக்கமெடைந்து
மகன்ார் அரண்னை ஆதர்
வைந்தியசாசியில் அனுப்பினி
வப்பட்டு மரணமானார்.
மகன்ார் - நறுவலி க் குளத்
தைச்சேர்ந்த 45 வயதடைப்
நபரே இவ்வாறு மரணமான
வராவார்
மரணமாவவர் நறுவலி க்
குளம் கிராமத்தில் நடை
பெற்ற நாடாம் ஒகி தி ல்
நடித்தாரி. நாடாம் முடிந்த

வராத்துப்பனை
சீவல் தொழிலாளி கொலை
வழக்கில் எதிரிகள் விடுதலை

[புறேவி திருபு?]
வராத்துப்பனை சீவல் தொழி
ளாளி கொலைவழக்கில் எதிரி
கின் முகரையும் பகுத்தி
தற நாடாக்கி விடுதலை
செய்தார்.
நாக்கி அகியும சீவல்
தொழிலாளியை வராத்துப்
பனை அகியமுத்தாக்கி சதி
திக்கு உணவியல் குேட்டிக்
கைத்தது சத்தியசல வெட்
தக் கொலையுத்தாரினை
தெய்வேத்திரம், சந்தையா,
குலசேரம் ஆகிய முலா
மீதம் பகுத்தித்தறப்பினாலி
சார் குறிமுசாட்டி அங்குத்
தாக்கில் செய்திந்தார்.
இவ்வழக்கு விசாரணை பகுதி

கரபந்துட்டச்
சுற்றுப் போட்டி

[மாண்புமணம்]
மயிலணி எடக்கு ஜனசதி
சாஸுமுத்திரைத்தி 15 வது
ஆண்டு விழாவினாலெப்படி ஏ
பந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டி
ஒகித நாடத்திற்குத்தேகு.
இப்போட்டிகள் இவ்வகை
சுற்றுப்போட்டி சன். விதி
கன்க்கமைய நாக்கி அடி
முறையில் நடத்தப்படுமென
அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. [மா] டரர்.

“எழுதுமட்டுவாள் சம்பவம்
முழுத் தமிழினம்பொறுப்பு”

சுவாசக்கேரி எம். பி.
எதிர்த்தேக்கிய மொகுகி
புதிதான மொகுகி த
தினமும் தி
எதிர்த்தேக்கிய மொகுகி
புதிதான மொகுகி த
தினமும் தி

லட்ச ரூபாய்க்கு மேற்பட்ட நகைக்கல்
பதில் நீதிபதி வீட்டில்
தருட்டு!

[புறேவி திருபு?]
பதில் நீதிபதி ஓடுவார்
விடு உடைக்கப்பட்டு அக்கு
முத்த சமாரி ஒரு இடம்

மிதமிஞ்சிய மதுவுக்கு
ஒருவர் பலி!

தம் தொடர்ந்த 3 நாட்கி
உணவிக் திந்தினமும் மது
அருந்தினார் மக்கமெடைந்து
மகன்ார் அரண்னை ஆதர்
வைந்தியசாசியில் அனுப்பினி
வப்பட்டு மரணமானார்.
மகன்ார் - நறுவலி க் குளத்
தைச்சேர்ந்த 45 வயதடைப்
நபரே இவ்வாறு மரணமான
வராவார்
மரணமாவவர் நறுவலி க்
குளம் கிராமத்தில் நடை
பெற்ற நாடாம் ஒகி தி ல்
நடித்தாரி. நாடாம் முடிந்த

வராத்துப்பனை
சீவல் தொழிலாளி கொலை
வழக்கில் எதிரிகள் விடுதலை

[புறேவி திருபு?]
வராத்துப்பனை சீவல் தொழி
ளாளி கொலைவழக்கில் எதிரி
கின் முகரையும் பகுத்தி
தற நாடாக்கி விடுதலை
செய்தார்.
நாக்கி அகியும சீவல்
தொழிலாளியை வராத்துப்
பனை அகியமுத்தாக்கி சதி
திக்கு உணவியல் குேட்டிக்
கைத்தது சத்தியசல வெட்
தக் கொலையுத்தாரினை
தெய்வேத்திரம், சந்தையா,
குலசேரம் ஆகிய முலா
மீதம் பகுத்தித்தறப்பினாலி
சார் குறிமுசாட்டி அங்குத்
தாக்கில் செய்திந்தார்.
இவ்வழக்கு விசாரணை பகுதி

கரபந்துட்டச்
சுற்றுப் போட்டி

[மாண்புமணம்]
மயிலணி எடக்கு ஜனசதி
சாஸுமுத்திரைத்தி 15 வது
ஆண்டு விழாவினாலெப்படி ஏ
பந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டி
ஒகித நாடத்திற்குத்தேகு.
இப்போட்டிகள் இவ்வகை
சுற்றுப்போட்டி சன். விதி
கன்க்கமைய நாக்கி அடி
முறையில் நடத்தப்படுமென
அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. [மா] டரர்.

பெண்கடத்தல்
வழக்கில்
எதிரி விடுதலை
[புறேவி திருபு?]
மரணமாவவர் நறுவலி க்
குளம் கிராமத்தில் நடை
பெற்ற நாடாம் ஒகி தி ல்
நடித்தாரி. நாடாம் முடிந்த

“ஈழத் தமிழர் துயர் கண்டு தமிழக மக்கள்”

பெருங் கவலை கொண்டுள்ளனர்!”

சுதந்திரநை வைபவத்தில் எம். ஜி. ஆர்.

சென்னை, ஆ. 16 இன்றையதினம்...

இராசமச்சேரி...

தமிழ்மக்கள் தகடுபற்றி...

ஆட்சி முறைகேடுகளை முடிமறைக்க தமிழக முதல்வர் முயல்கிறாராம்! கருணாநிதி குற்றச்சாட்டு

சென்னை, ஆ. 16 தமிழ் முதல்வர் திரு. எம். ஜி. இராசமச்சேரி...

வீர திரு. மு. கருணாநிதி...

கைதடிதெற்கு சனசபு கூட்டிலேய் ஆண்டு விழா

கைதடிதெற்கு சனசபு...

தியகோ கார்லியா: 30 கோடி டாலர் திட்டம்

தியகோ கார்லியா... திட்டம்...

திற்புரேசிக், செப். 15...

வதிரி கிராமத்துக்காக ஆய்வுக் கருத்தரங்கு

(மாழப்பாண்டி) வதிரிக் கிராமத்தில்...

தற்போதே...

சாம்பியன் (புரோவி)...

கிராமாபிவிருத்தி சபை

(படைத்திரிப்பு) உட்டுடை கிராம...

மாலை மரியாதையை 'நவம்' ஏன் ஏற்றவில்லை?

(பச்சிலைப்புகளி) மாலை மரியாதையை...

மாலை மரியாதையை 'நவம்'...

மகா குடும்பபிஷேகம் (மாழப்பாண்டி)...

சமய அறிவுப் பேரட்டி (சேன்னை)...

பெண் பத்திரிகையாளர் சுட்டுக் கொலை!

சென்னை, ஆ. 16 வெயிலில்...

சென்னை, ஆ. 16 வெயிலில்...

“தமிழினத்துக்கு தெய்வம்தான் துணை”

(உருப்பிட்டு) எமது நாட்டைப் பொறு...

பங்கை நிசுந்தவகுமி...

1936ம் ஆண்டுக்குப் பின்னர்...

வட்டுத் 'திரு' விடம் கோரிக்கை...

வட்டுத் 'திரு' விடம் கோரிக்கை...

மகா குடும்பபிஷேகம் (மாழப்பாண்டி)...

சமய அறிவுப் பேரட்டி (சேன்னை)...

**நெடுங்கேணி, கொக்கச்சான் குளத்தில்
வெளி மாவட்டத்தினர்
குடியேறத்தடை!**

வவனியா M.A. அ. சபை தீர்மானம்

[வவனியா] தமர் நெடுங்கேணி அமைச்சர் அபிப்பிராயம் வெளி மாவட்டத்தினர் குடியேறத்தடை! நெடுங்கேணி, கொக்கச்சான் குளத்தில் வவனி யா M.A. அ. சபை தீர்மானம்... (The text continues with details of the resolution and local concerns.)

உள்ள அரசு தச்சத்தொழிற் சாலைப் பொறுப்பேற்று நவீனமயப்படுத்துதல் ஒத்தகையியல்கள் கல்லுடைக்கிறதையைத் தடைப்படுத்துவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமா? (The text discusses government intervention in land use.)

**நாகப்பட்டினம் அருகே
2 இலங்கையர் கைது!**

படகும், இயந்திர உபகரணங்களும் பிடிபட்டன சென்னை, ஆக 16 நின்று சென்று கொண்டிருந்த நாகப்பட்டினம் துறைமுகம் போடே கைது செய்யப்பட்ட அருகே இரண்டு இலங்கையர். பட்டகும், படகிலிருந்து அருகே இரண்டு இலங்கையர் கைது செய்யப்பட்டனர். (The text reports on the arrest of two Sri Lankans.)

**சென். திரேசாவுக்கு ரூபா 2 லட்சம்
அடுத்தாண்டு கிடைக்கும்!**

சென். திரேசாவுக்கு ரூபா 2 லட்சம் அடுத்தாண்டு கிடைக்கும்! கனிநொங்கி எம். பி. தகவல்... (The text mentions a grant of Rs. 2 lakhs to Thiruchendur.)

இலங்கையினர் இரவு விடுதலையாக வலியுறுத்துகிறார்கள். (The text discusses demands for the release of Sri Lankans.)

இலங்கையினர் இரவு விடுதலையாக வலியுறுத்துகிறார்கள். (The text continues with reports on the release of Sri Lankans.)

அமெரிக்க நிறுவனம் பாராட்டு

[பச்சிண்ப்பள்ளி] அரவழியே போராட்டக்குழு இலங்கையில் சிதனத்திற்கு எதிராகப் பிரசாரம் செய்வதையும், 'சிதனம் வாங்குவதை நிறுத்தங்கள்' என்ற தலைப்பில் துண்டுப் பிரசாரம் வெளியிட்டதையும், அமெரிக்க காலியூனா 'புதிய சமுதாய அமைப்பு' என்ற நிறுவனம் பாராட்டியுள்ளது. (The text reports on an American organization praising a protest group.)

மாணவர்களுக்கு...

[1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி] தஞ்சை பரீட்சைத்திணைக்களம் நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டுள்ளது. (The text provides information regarding examination centers.)

இராணுவம்...

[1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி] நில சில தீக்கிரையாக்கப்பட்டன. (The text reports on military activities.)

மரண அறிவித்தல்
தம்பிப்பிள்ளை இராசம்மா வட்டுக்கோட்டை சங்கரநகரவைச் சேர்ந்த திருமதி தம்பிப்பிள்ளை இராசம்மா காலமானார். (The text is an obituary notice for Mrs. Ramesh.)

மரண அறிவித்தல்
அ. செல்வராசா திருநெல்வேலி இராமலிங்கம் வீதியைச் சேர்ந்த பிரபல வகித் தகரர் செல்வராசா காலமானார். (The text is an obituary notice for A. Selvarasa.)

பன்னிரண்டு வருடகால இடைவெளிக்குப் பின்னர் பரீட்சைத் திணைக்களம் க பொ. த. [சாதாரணம் - உயர்தரம்] பரீட்சைத் தோற்றிய மாணவர்களுக்கு சான்றிதழ்களை வழங்க ஆரம்பித்துள்ளது. (The text mentions the opening of an examination center.)

முதிய புத்தகம்! வெளிவந்துவிட்டது!
யாழ்ப்பாணம் எரிந்தது ஏன்? எப்படி? SPECIAL REPORT 'சாயிஜி'யின் கருத்துக்களுடன் கூடியது... (The text is a report on the Jaffna bombing.)